

*Οἱ ἀδελφοὶ τοῦ Ἰωσῆφ προσκυνοῦντες αὐτὸν
Ἐν Αἰγύπτῳ.*

Εἰς τὸ βιβλίον τῆς γενέσεως ἀναγινώσκομεν, δτὶ ὁ νεάτερος τῶν υἱῶν τοῦ Ἰακὼβ, Ἰωσῆφ, ὀνειρεύθη, δτὶ αὐτὸς καὶ οἱ ἀδελφοὶ του ἡσαν εἰς τὸν ἄγρον καὶ ἔξερχεται ἐκ τῶν χειλέων τοῦ ἀδικηθέντος, ἢ ἄλλως ὥτερος τῶν υἱῶν τοῦ Ἰακὼβ, Ἰωσῆφ, ὀνειρεύθη, δτὶ αὐτὸς καὶ οἱ ἀδελφοὶ του ἡσαν εἰς τὸν ἄγρον καὶ ἔξερχεται ἐκ τῶν χειλέων τοῦ ἀδικηθέντος,

‘Η διήγησις τοῦ ὀνείρου τούτου καὶ ἄλλου τινὸς, τὸ ὅποιον εἶδεν μετ’ ὀλέγον, δτὶ ὁ ἥλιος καὶ ἡ Σελήνη, νεται εἰς ὅλην αὐτοῦ τὴν λαμπρότητα εἰς τὸν χαρακαὶ ἔνδεκα ἀστέρες ἔπεσαν καὶ τὸν προσεκύνησαν, κτῆρα τοῦ Σωτῆρος ἡμῶν Χριστοῦ. Καὶ ἐν αὐτῇ τῇ διήγησιν κατ’ αὐτοῦ ἔτι μᾶλλον τὸν φθόνον τῶν ἀ-ἀγωνίᾳ τοῦ Σταυροῦ ἡ ἀγία αὐτοῦ καρδία ἔξεχες τὴν δελφῶν του, οἵτινες καὶ πρὸ τούτου τὸν ἐμίσουν, διότι πρὸς τοὺς ἔχθροὺς αὐτοῦ εὑμένειαν. Δὲν ἐπειτίμησες ἵτο ὁ ἀγαπητὸς υἱὸς τοῦ πατρὸς αὐτῶν, καὶ ὅχι μόνον τοὺς διώκτας καὶ φονεῖς αὐτοῦ, ἀλλὰ θερμῇ καὶ τρυτὸν ἔξερισαν διὰ ταῦτα, ἀλλὰ καὶ ἀπεφάσισαν νὰ τὸν φερδ συγκίνησις διέλαμπε διὰ τοῦ μειδιάματος ἐπὶ θανατώσουν, καὶ τελευταῖον τὸν ἐπώλησαν ὡς δοῦλον τοῦ οὐρανίου τοῦ προσώπου, ἐνῷ μὲ δρθιαλμὸς εὐ-εἰς τὸν Ἰσμαηλίτας ἐμπόρους, οἵτινες τὸν μετεπώλη-σπλάγχνως πρὶς τὸν οὐράνιον αὐτοῦ Πατέρα ὑψούσαν ὡς τοιοῦτον εἰς τὸν Πετεφρῆν, τὸν ἀρχηγὸν τῶν μένονος ἐφώναξε, «Πάτερ συγχώρησον αὐτούς, διότι δὲν σωματοφυλάκων τοῦ Φαραὼ.

‘Η προηγουμένη εἰκὼν παριστᾷ τὴν πλήρωσιν τοῦ Δὲν ἀπορρέουσιν δλαι αἱ χριστιανικαὶ ἀρεταὶ ἀπὸ διείρου ἐκείνου — Οἱ ἀδελφοὶ τοῦ Ἰωσῆφ φαίνονται τοῦ συγχωρητικοῦ πνεύματος, τὸ ὅποιον ἐμφαίνεται εἰς πεσμένοι ἐπὶ τὰ πρόσωπα αὐτῶν προσκυνοῦντες εἰς τὸ ἔξαιρετικὸν τοῦτο παράδειγμα; Δὲν προτρέπομεθα τὸ πρόσωπον τοῦ νομιζούμενος ἄρχοντος τῆς Αἴγυπτου, δὲ καὶ ἡμεῖς ἀπανταχοῦ τοῦ Εδαγγελίου νὰ συγχωτὸν ἔιδυνατῶν ἀδελφὸν Ἰωσῆφ.

Μᾶς διδάσκει δὲ τὴν ἀλήθειαν τῆς διακηρύξεως τῆς τοὺς ἀνθρώπους τὰ πταίσματα αὐτῶν, οὐδὲ ὁ Πατήρ Ἀγίας Γραφῆς, δτὶ ὁ Θεὸς κάμνει τὰ πάντα νὰ συν-σας ὁ οὐράνιος θέλει συγχωρήσει τὰ πταίσματά σας.» εργῶσι πρὸς τὸ καλὸν ἐκείνων, οἵτινες τὸν ἀγαπῶσι Βεβαίως, ἐὰν διάρκη τι εἰς τὴν ἀνθρωπίην καρδίαν, καὶ φυλάσσουσι τὰς ἐντολάς του. Οἱ ἀδελφοὶ τοῦ Ἰω-τὸ ὅποιον νὰ κάμνῃ τὴν ψυχὴν ἀξίαν τῶν καθαρῶν σῆρ παλοῦντες αὐτὸν ἐνόμισκν, διεὶ τὸν κατέστρεψαν καὶ ἀγίων σκηνῶν καὶ ἀπολαύσεων τοῦ οὐρανοῦ, καὶ διὰ βίου, ἀλλ’ ἵσα, ἵσα, αὐτὴ ἡ πρᾶξις τῶν συνήργη- νὰ διεγείρῃ εἰς αὐτήν αἰσθήματα ἀγία πρὸς τὸν πλησιενὸν εἰς τὴν ἀνύψωσιν αὐτοῦ εἰς τὸν βαθμὸν τοῦ ἀντι-σίου του, τοῦτο εἶναι τὸ πνεῦμα τῆς συγχωρήσεως — πνεῦμα μεγαλοψυχίας, τὸ ὅποιον ἔκτιμα τὴν εὐτοχίαν

‘Η ὀπακοὴ εἰς τὸ θέλημα τοῦ Θεοῦ εἶναι τὸ ἀσφα-τῶν ὅμοιων του, καὶ δὲν ἀρνεῖται νὰ δωρήσῃ εἰς τὸν λέστατον ἐχέγγυον οὐ μόνον τῆς μελλούσης ἀλλὰ καὶ μετανοοῦντα πταίστην τὸ μόνον δῶρον, διπερ ἡ καρδία τῆς παρούσης ἡμῶν εὐδαιμονίας. Ἀρχὴ σοφίας φόρος του τόσον πολὺ ἐπιθυμεῖ, τὴν συγχώρησιν. Κυρίου, καὶ τὸ νὰ ἀπέχῃ τις ἀπὸ τοῦ κακοῦ σύνεστι!»

ΚΑΛΛΟΝΗ ΤΗΣ ΣΥΓΧΩΡΗΣΕΩΣ.

‘Ἐξ δλων τῶν ἀρετῶν αἱ ὅποιαι ἐξωραΐζουσι τὸν ἀνθρώπινον χαρακτῆρα καρμία ἀλλη δὲν εἶναι ἀξιεραστοτέρα καὶ ἐπιθυμητότερα ἀπὸ τὸ συγχωρητικὸν πνεῦμα. ‘Η καρδία, ἡ ὅποια δὲν εὐσπλαγχίζεται εἰς τὰς συμφορὰς τῶν ἀλλων, ἡ ἀρνεῖται νὰ συγχωρήσῃ τὰ ἔξι ἀμελείας ἡ ἐκ προθέσεως σφάλματα τοῦ μετανοοῦντος, δστις ἵκετευτικῶς ζητεῖ τοῦτο, πρέπει νὰ ἡναι οὐ μόνον λιθίην ἀλλὰ καὶ ἐστερημένη δλων ἐκείνων τῶν εὐγενῶν ἰδιοτήτων, αἱ ὅποιαι ὠρίσθησαν παρὰ Θεοῦ νὰ ὑψοῦν καὶ ἐξωραΐζουν τὰς ψυχὰς τῶν ἀνθρώπων.

Ἐτὶ τὴν λέξιν συγχώρησις ὑπάρχει μάγευτική τις γλυκύτης, ητις ἐμφαίνει πᾶν δ, τι εὐγενὲς καὶ γενναῖον. ‘Οποίαν δ’ ὑψηλὴν εὐένειαν ἀναγγέλλει, δπόταν ἔξερχεται ἐκ τῶν χειλέων τοῦ ἀδικηθέντος, ἢ ἄλλως πας παθόντος ἀνθρώπου, δστις πειρφορῶν τὸ ἀγενὲς πνεῦμα τῆς ἔκδικησεως δὲν ζητεῖ ν΄ ἀποδώτη καὶ δεναν δεμάτια, καὶ δτὶ τὸ ἰδικόν του δεμάτιον ἔσταθη ἀντὶ κακοῦ, ἀλλὰ γαληναῖας καὶ εὐγενῶς κηρύσσει συγχώρησιν πρὸ τὸν πταίστην αὐτοῦ, διὸ καὶ οὗτος δυνατὸν νὰ διάχεται λίαν ἐχθρικῶς πρὸς αὐτόν!

‘Ἄλλ’ ἡ καλλονὴ αὕτη τῆς συγχωρήσεως καταφείται ὅποιον εἶδεν μετ’ ὀλέγον, δτὶ ὁ ἥλιος καὶ ἡ Σελήνη, νεται εἰς ὅλην αὐτοῦ τὴν λαμπρότητα εἰς τὸν χαρακαὶ ἔνδεκα ἀστέρες ἔπεσαν καὶ τὸν προσεκύνησαν, κτῆρα τοῦ Σωτῆρος ἡμῶν Χριστοῦ. Καὶ ἐν αὐτῇ τῇ διήγησιν κατ’ αὐτοῦ ἔτι μᾶλλον τὸν φθόνον τῶν ἀ-ἀγωνίᾳ τοῦ Σταυροῦ ἡ ἀγία αὐτοῦ καρδία ἔξεχες τὴν δελφῶν του, οἵτινες καὶ πρὸ τούτου τὸν ἐμίσουν, διότι πρὸς τοὺς ἔχθροὺς αὐτοῦ εὑμένειαν. Δὲν ἐπειτίμησες ἵτο ὁ ἀγαπητὸς υἱὸς τοῦ πατρὸς αὐτῶν, καὶ ὅχι μόνον τοὺς διώκτας καὶ φονεῖς αὐτοῦ, ἀλλὰ θερμῇ καὶ τρυτὸν ἔξερισαν διὰ ταῦτα, ἀλλὰ καὶ ἀπεφάσισαν νὰ τὸν φερδ συγκίνησις διέλαμπε διὰ τοῦ μειδιάματος ἐπὶ θανατώσουν, καὶ τελευταῖον τὸν ἐπώλησαν ὡς δοῦλον τοῦ οὐρανίου τοῦ προσώπου, ἐνῷ μὲ δρθιαλμὸς εὐ-εἰς τὸν Ἰσμαηλίτας ἐμπόρους, οἵτινες τὸν μετεπώλη-σπλάγχνως πρὶς τὸν οὐράνιον αὐτοῦ Πατέρα ὑψούσαν ὡς τοιοῦτον εἰς τὸν Πετεφρῆν, τὸν ἀρχηγὸν τῶν μένονος ἐφώναξε, «Πάτερ συγχώρησον αὐτούς, διότι δὲν σωματοφυλάκων τοῦ Φαραὼ.

‘Ἄλλ’ ἡ καλλονὴ αὕτη τῆς συγχωρῆσεως καταφείται ὅποιον εἶδεν μετ’ ὀλέγον, δτὶ ὁ ἥλιος καὶ ἡ Σελήνη, νεται εἰς ὅλην αὐτοῦ τὴν λαμπρότητα εἰς τὸν χαρακαὶ ἔνδεκα ἀστέρες ἔπεσαν καὶ τὸν προσεκύνησαν, κτῆρα τοῦ Σωτῆρος ἡμῶν Χριστοῦ. Καὶ ἐν αὐτῇ τῇ διήγησιν κατ’ αὐτοῦ ἔτι μᾶλλον τὸν φθόνον τῶν ἀ-ἀγωνίᾳ τοῦ Σταυροῦ ἡ ἀγία αὐτοῦ καρδία ἔξεχες τὴν δελφῶν του, οἵτινες καὶ πρὸ τούτου τὸν ἐμίσουν, διότι πρὸς τοὺς ἔχθροὺς αὐτοῦ εὑμένειαν. Δὲν ἐπειτίμησες ἵτο ὁ ἀγαπητὸς υἱὸς τοῦ πατρὸς αὐτῶν, καὶ ὅχι μόνον τοὺς διώκτας καὶ φονεῖς αὐτοῦ, ἀλλὰ θερμῇ καὶ τρυτὸν ἔξερισαν διὰ ταῦτα, ἀλλὰ καὶ ἀπεφάσισαν νὰ τὸν φερδ συγκίνησις διέλαμπε διὰ τοῦ μειδιάματος ἐπὶ θανατώσουν, καὶ τελευταῖον τὸν ἐπώλησαν ὡς δοῦλον τοῦ οὐρανίου τοῦ προσώπου, ἐνῷ μὲ δρθιαλμὸς εὐ-εἰς τὸν Ἰσμαηλίτας ἐμπόρους, οἵτινες τὸν μετεπώλη-σπλάγχνως πρὶς τὸν οὐράνιον αὐτοῦ Πατέρα ὑψούσαν ὡς τοιοῦτον εἰς τὸν Πετεφρῆν, τὸν ἀρχηγὸν τῶν μένονος ἐφώναξε, «Πάτερ συγχώρησον αὐτούς, διότι δὲν σωματοφυλάκων τοῦ Φαραὼ.

‘Ἄλλ’ ἡ καλλονὴ αὕτη τῆς συγχωρῆσεως καταφείται ὅποιον εἶδεν μετ’ ὀλέγον, δτὶ ὁ ἥλιος καὶ ἡ Σελήνη, νεται εἰς ὅλην αὐτοῦ τὴν λαμπρότητα εἰς τὸν χαρακαὶ ἔνδεκα ἀστέρες ἔπεσαν καὶ τὸν προσεκύνησαν, κτῆρα τοῦ Σωτῆρος ἡμῶν Χριστοῦ. Καὶ ἐν αὐτῇ τῇ διήγησιν κατ’ αὐτοῦ ἔτι μᾶλλον τὸν φθόνον τῶν ἀ-ἀγωνίᾳ τοῦ Σταυροῦ ἡ ἀγία αὐτοῦ καρδία ἔξεχες τὴν δελφῶν του, οἵτινες καὶ πρὸ τούτου τὸν ἐμίσουν, διότι πρὸς τοὺς ἔχθροὺς αὐτοῦ εὑμένειαν. Δὲν ἐπειτίμησες ἵτο ὁ ἀγαπητὸς υἱὸς τοῦ πατρὸς αὐτῶν, καὶ ὅχι μόνον τοὺς διώκτας καὶ φονεῖς αὐτοῦ, ἀλλὰ θερμῇ καὶ τρυτὸν ἔξερισαν διὰ ταῦτα, ἀλλὰ καὶ ἀπεφάσισαν νὰ τὸν φερδ συγκίνησις διέλαμπε διὰ τοῦ μειδιάματος ἐπὶ θανατώσουν, καὶ τελευταῖον τὸν ἐπώλησαν ὡς δοῦλον τοῦ οὐρανίου τοῦ προσώπου, ἐνῷ μὲ δρθιαλμὸς εὐ-εἰς τὸν Ἰσμαηλίτας ἐμπόρους, οἵτινες τὸν μετεπώλη-σπλάγχνως πρὶς τὸν οὐράνιον αὐτοῦ Πατέρα ὑψούσαν ὡς τοιοῦτον εἰς τὸν Πετεφρῆν, τὸν ἀρχηγὸν τῶν μένονος ἐφώναξε, «Πάτερ συγχώρησον αὐτούς, διότι δὲν σωματοφυλάκων τοῦ Φαραὼ.

Ο ΜΙΣΘΟΣ ΤΗΣ ΑΜΑΡΤΙΑΣ.

«Τὸ ἔξης συμβόλιον εἶναι σχεδὸν θαῦμα. Τρεῖς ψυχαὶ σώζονται θαυμασίως ἀπὸ βεβαίου θανάτου, ἐνῷ ἄτιμος τις κατασταθεὶς κλέπτης ἐν ὕδρῳ κακοῦ πειρασμοῦ, εὑρίσκει τὸν θάνατον ἀντ’ ἐκείνων. Πρὸ δύο μηνῶν κάτιοκος τοῦ Γενι Μπακτε, Ὁσμάν ἐφέντης, ἔζητει τὰ μέσα τοῦ νὰ ἐπισκευάσῃ τὴν οἰκίαν του, ἡτις ἀπὸ τῶν χιόνων μάλιστα τοῦ χειμῶνος ἵτο πολὺ βεβλαμμένη καὶ ἐτοιμόρροπος. Ἐπειδὴ δὲ ἡ κατάστασίς του δὲν τῷ ἐπέτρεπε τὴν δαπάνην ταύτην, ἐζήτησεν ἀγοραστὴν διὰ δύο φολδάδες ἴμαρετίου (φολδᾶς διορμάζεται τὸ δικαιώματα τοῦ λαμβάνειν διὰ βίου καθ’

έκαστην δύο ἀρτους ἔχ τινος εὐσεβοῦς κληροδοτήματος,) καὶ εὐτύχησε για ἑκποιήση αὐτοὺς ἀντὶ 15,000 γροσίων. Λαβάν τὸ ποσόν τοῦτο εἰς χαρτονομίσματα ἔχάρη πολὺ, καὶ ἀπερισκέπτως ἀνεκούνως τὴν τύχην του εἰς γείτονα φίλον, δοτὶς εὐθὺς ἐπενόησε νὰ κατασταθῇ κύριος τῶν χρημάτων ἔκεινων. Πρό τινων ἡμερῶν, λοιπὸν, εἰσῆλθεν οὗτος διὰ νυκτὸς εἰς τὴν οἰκίαν τοῦ Ὁσμανί, καὶ διὰ τῆς λάμψεως λύχνου τινὸς εἶδεν, διὰ τὸ κιθώτιον, ἐν φώτηρχον τὰ χρήματα, ἔκειτο μεταξὺ τῶν κλινῶν τοῦ ἀνδρὸς καὶ τῆς γυναικὸς αὐτοῦ. Ήῶς νὰ λάβῃ τὰ χρήματα χωρὶς νὰ τοὺς ἐξυπνήσῃ; Εὐθὺς ἐπινοεῖ τὰ ἔξῆς. Πληγίσων τῶν γονέων ὑπῆρχε κοιτάς, καὶ ἐν τῇ κοιτάδι τέκνον 6 η 7 μηνῶν. Οἱ κλέπτης λαμβάνει τὸ νῆπιον, καὶ τὸ καταθέτει εἰς τερίφρακτον τόπον πλησίον τοῦ κοιτῶνος· φρονεῖ δὲ διὰ τὰ κλαύματα τοῦ παιδίου θέλουσιν ἐξυπνίσει τοὺς γονεῖς, καὶ διὰ οὗτοι θέλουσι σπεύσει νὰ τὸ ζητήσωσι, τότε δὲ θέλει εἰσθαι καιρὸς νὰ πράξῃ αὐτὸς διὰ τὴν ἥθελε, μείνας μόνος. Τὰ πράγματα συνέθησαν τῷ δύντι, ὡς προεῖδεν. Οἱ γονεῖς ἀκούσαντες τὰς ἐλεσεινὰς κραυγὰς τοῦ παιδίου ἐγείρονται, καὶ ἐξέρχονται τοῦ κοιτῶνος διὰ νὰ τὸ εὑρωσιν· δὲ κλέπτης ἐν τῷ μεταξὺ τούτῳ ἀρχίζει τὴν ἐκτέλεσιν τοῦ σκοποῦ αὐτοῦ. Ἀλλὰ καὶ ἡ Θεία Πρόνοια ἡγρύπνει ὁ καιρὸς ἥτο κακὸς, ἀνεμοστρόβιλος δὲ ἰσχυρότερος τῶν προλαβόντων ἀνατρέπει τὴν σεσαλραμένην κατοικίαν, καὶ ἐν φῷ οἱ τρεῖς κάτοικοι σώζονται, δὲ ἐπιθυμήσας τὴν περιουσίαν τῆς οἰκογενείας θάπτεται ὑπὸ τὰ τρίματα. "Ἐπεισ νεκρὸς κτυπηθεὶς ἀπὸ δοκὸν καταπεσούσαν ἐπὶ τῆς κεφαλῆς του, καὶ τῆς δοπίας καρφίον διετρύπησε τὸ κρανίον του. Οἱ Ὁσμανί καὶ ἡ σύζυγός του δὲν ἐδύναντο γὰ καταλάβωσι τὴν νυκτερινὴν μετάστασιν τοῦ τέκνου των· ἀλλὰ ἐννόησαν εὐθὺς τὸ συμβόλινον, διε, ἀποβάλλοντες τὰ χώματα διὰ νὰ εῦρωσι τὰ πράγματά των καὶ τὰς 15,000 γροσίων, εἴρον τὸν νεκρὸν ἔχοντα ἐπὶ τὴν γείρα ἐπὶ τῶν χαρτονομίσματων! Γαύτα πάντα ἐβαινόθησαν δι' ἀστυνομικῆς ἀνακρίσεως."

(Εκ τῆς γαλλικῆς Ἐφημερίδος τῆς Κωνσταντινουπόλεως.)

Διαγώνισμα μεταξὺ δύο ἀρχαίων διασήμων ζωγράφων.

Οἱ Ζεῦς καὶ Παρράσιος, δύο ζωγράφοι περιρρήματοι, διηγωνίσθησάν ποτε πρὸς ἀλλήλους, διότι φιλονικεία ἡγέρθη μεταξὺ τῶν τίς αὐτῶν ἥτο δὲ ἔνοχώτερος.

Οὕτω λοιπὸν δὲ μὲν Ζεῦς ἐζωγράφησε σταφυλὸς τοσούτῳ ζωηρὰς καὶ φυσικὰς, ὡς ἐκτεθείσας, τὰ πτηνὰ ἀπατηθέντα προσῆλθον διὰ νὰ τὰς φάγωσιν. Οἱ δὲ Παρράσιος εἰκόνισεν ἐν παραπέτασμα, τόσον ζωηρὸν καὶ τόσον πρὸς τὸ ἀληθὲς ὅμοιόν, ὡςτε δὲ Ζεῦς, διπερη-

φανεύσμενος διὰ τὴν ἐπιτυχίαν τῶν σταφυλῶν του, ἥθελησε νὰ σύρῃ τὸ παραπέτασμα, διὰ νὰ ἔδῃ τὴν ὅπισθεν αὐτοῦ ζωγραφίαν τοῦ ἀντιπάλου του· μόλις δημιώσης ἡ πλωαὶς τὴν χειρά του καὶ εὐθὺς ἐννόησε τὴν ἀπάτην του, καὶ ἐξεφώνησεν, — «Ἐνίκησες, ὁ Παρράσιος, διότι ἐγὼ μὲν ἡπάτησα πτηνὸν, σὺ δὲ καλλιτέχνης.»

Λέγεται προσέτι, διὰ μετὰ ταῦτα δὲ Ζεῦς ἐζωγράφησε παῖδα κρατοῦντα σταφυλὰς, ἀλλὰ ἐπειδὴ τὰ πτηνὰ ἦλθον πρὸς αὐτὰς, δργισθεὶς διὰ τὸ ἔργον του, εἶπε, «Καλλίτερον ἐζωγράφησα τὰς σταφυλὰς παρὰ τὸν παῖδα, διότι ἀν καὶ τοῦτον ἐντελῶς ἐζωγράφιζον, τὰ πτηνά νὰ βεβαίως θὰ ἐφοδοῦντο νὰ πλησιάσωσι πρὸς τὰς σταφυλὰς!»

— Τρεῖς ἄνδρες κατὰ τὴν μαρτυρίαν ἀνδρῶν κριτικωτάτων δὲν εἶναι ἐλπίς ν' ἀναφανῶσιν ἐπὶ τῆς γῆς γῆς· ὁ Ὁμηρος, ὁ Αριστοτέλης καὶ ὁ Ἀρχιμήδης.

Μῆκος τῶν μεγίστων ποταμῶν τοῦ κόσμου.

1. Η Ἀμαζών	ἔχει μῆκος	5,400	χιλιομέτρων
2. Ὁ Νεῖλος	"	5,800	"
3. Ὁ Ταγκ-τσέ-Κιούκ	"	4,600	"
4. Ὁ Χοάγ-χο	είτε κίτρινος ποταμὸς (Κίνα)		
	δι Μισούρης (Β. Ἀμερικ.)		
	δι Σινιάς (Σινιγρία)	3,500	"
5. Ὁ Αμούρ (Β. Ἀσία)	"	3,450	"
6. Ὁ Νίγερ (Ἀφρική)	"	3,400	"
7. Ὁ Μέη-Κλήχ (Μεσ. Ἀσία)	καὶ δι Αγιος Λαυρέντιος (Β. Ἀμερ.)	3,300	"
	δι Βόλγας καὶ Λένας (Ρωσία)		
	δι Δούναβης		
8. Ὁ Τσάν-Λουέν	η Σαλούεν (Ἀσία)	2,900	"
9. Ὁ Λαπλάτας (Ν. Ἀμερ.)	καὶ Δούναβης.	2,800	"
10. Ὁ Ινδὸς (Ἀσία)	"	2,600	"
11. Ὁ Εύφρατης	καὶ Γάγγης	2,500	"
12. Ὁ Όρενός	καὶ δι Ερυθρὸς ποταμὸς (Αμερ.)	2,400	"

«Τύχων τοὺς δρθαλμούς μου πρὸς τὰ ὅρη, πόθεν θέλει ἔλθει ἡ βοήθεια μου;

«Η βοήθεια μου ἔρχεται ἀπὸ τοῦ Κυρίου, τοῦ ποιήσαντος τὸν οδρανὸν καὶ τὴν γῆν.» (Ψαλμ. ρχά. 1, 2.)